

**Zeitschrift:** Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie  
**Herausgeber:** Musée d'art et d'histoire de Genève  
**Band:** 20 (1942)

**Artikel:** Les arts à Genève  
**Autor:** Deonna, W.  
**Kapitel:** L'email  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-727623>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'ÉMAIL



ES émaux ornent les bijoux du XVI<sup>e</sup> siècle, comme ceux du XV<sup>e</sup> <sup>1</sup>. Jean Duvet, que nous avons déjà mentionné pour ses fresques et ses vitraux <sup>2</sup>, exécute en 1544 pour la Seigneurie plusieurs émaux appréciés <sup>3</sup> et en 1555 « le bâton de la justice que porte le Srg. lieutenant ». M. H. Naef le reconnaît dans le bâton conservé à l'Hôtel de Ville, dans la salle des séances du Conseil d'Etat <sup>4</sup>. « Il mesure dans toute sa longueur 1 m. 03. Sur un large anneau d'argent où, dans des cartouches Renaissance est gravée la devise Post Tenebras Lux, est ciselé un pommeau représentant trois fois les armoiries de l'Etat, exécutées en émail. Une petite rosace achève l'œuvre, dont les proportions, la parfaite distinction, constituent un spécimen d'art tout à fait remarquable. A la base du sceptre, une rondelle gravée répète la devise genevoise et se termine par une pointe d'où émergent des feuilles d'acanthé... Les inductions d'ordre historique ou artistique nous amènent à une même conclusion: les émaux sont de 1555 et de Jean Duvet. » Au Musée d'Art et d'Histoire, le chaton d'une bague en or de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle contient sous un cristal une petite figurine d'un roi trônant <sup>5</sup>: ce sont les armes parlantes de la famille Royaume, dynastie de potiers d'étains genevois aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, qu'on retrouve sur leurs poinçons. Pierre Royaume, potier d'étain,

<sup>1</sup> Cf. p. 219.

<sup>2</sup> Sur cet artiste, cf. p. 368, 373, 437, 446.

<sup>3</sup> H. NAEF, Un artiste français du XVI<sup>e</sup> siècle, bourgeois de Genève, Jean Duvet, « le maître à la licorne », *BHG*, V, 1925, 39; *id.*, La vie et les travaux de Jean Duvet, « le maître à la licorne », *Bull. art. franç.*, 1934, 114 (15 sq., 21 du tir. à part); *G*, XV, 1937, 129; DEMOLE, *Journal suisse d'horlogerie*, XLI, 1916-17, 159; *SKL*, s. v.; *BHG*, V, 1925, 65 (ms. Dufour).

<sup>4</sup> NAEF, 21-22, pl.; *G*, l. c.

<sup>5</sup> *Coll. arch. et hist., Moyen âge et temps modernes*, 89, G. 586, référ.; E. NAEF, *L'étain et le livre des potiers d'étain genevois*, 1920, 259, fig., 262; H. DEMOLE, Genève et l'histoire de l'émail, *Journal suisse d'horlogerie*, XLI, 1916-17, 23.

né à Lyon, vient à Genève dès 1569; il est reçu habitant en 1572 et bourgeois en 1598; il épouse probablement à Lyon Catherine Cheytel et vit encore en 1600. La tradition attribue cette bague à sa femme, la légendaire « mère Royaume » qui, le jour de l'Escalade de 1602, contribua à la défense de la ville en jetant sa marmite sur les assaillants. « Elle porte, en chaton sous un médaillon de cristal, une figure en ronde bosse, couronnée et cuirassée d'or, tenant un sceptre. Le fond est émaillé en bleu, à l'exception d'un soleil d'or, la figure est en blanc, le trône d'un beau rouge transparent; le corps de la bague est émaillé de blanc et de rouge. Ce petit bijou, d'un travail très précieux, peut donner une idée de la technique des émaux sur relief <sup>1</sup>. »

Ce sont de rares exemples des œuvres que les émailleurs genevois, dont nous connaissons quelques noms <sup>2</sup>, produisent au XVI<sup>e</sup> siècle.

<sup>1</sup> DEMOLE, *l. c.*

<sup>2</sup> Ex.: *Biais*, Roland, originaire de Saint-Emilion-en-Bordelais, reçu habitant en 1555; *France protest.*, 2<sup>me</sup> éd., II, 542; *BHG*, V, 1925, 64 (ms. Dufour, 1556-1569). — *Estienne*, David, en 1556, *SKL*, s. v. — *Madiot*, Guillaume, né à Orléans vers 1534, mort en 1587: *SKL*, s. v.; *BHG*, V, 1925, 66 (ms. Dufour, 1555-1558). — *Gradelle*, Jean, 1572-1633, peintre à huile et en émail: *SKL*, s. v.; *BHG*, V, 1925, 66 (ms. Dufour). Cf. p. 379.



FIG. 274. — Tabatière, par J.-L. Richter. Musée de Genève.